



1000097123362

ikt. szám: FPH061 /176 - 8 /2020

HSZE: 205HSZE200063 (LL)

Ügyintéző: Legoza László

Telefon: 999-9234

E-mail: LegozaL@budapest.hu

HATÓSÁGI SZERZŐDÉS KÖZTERÜLET HASZNÁLATÁHOZ

amely egyrészt át ruházott hatáskörben eljáró **Főjegyző** (Budapest, V. Városház u. 9-11.), (továbbiakban: **Használatba adó**), másrésztől másrésztől **Zolma Bt.** (cím: 1152 Budapest Régi Főti út 31. ; váll.ig./cg. sz.: 01-06-117837; adószám: 28281649-2-42) használatba vevő (továbbiakban: **Használó**), együtt a továbbiakban: **Felek** között a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közterületek használatáról szóló 3/2013.(III.8.) Főv. Kgy. rendelet (továbbiakban **FKR**) alapján jött létre az alábbiak szerint.

Előzmények

A kérelemre indult önkormányzati hatósági eljárásban az FKR 5. § (1a) bekezdésének, valamint FKR 9. § (1) bekezdésében foglalt szempontok figyelembevételével, a közérdek és Használó szempontjából is előnyös rendezése érdekében a közterület-használati ügyben Felek írásbeli hatósági szerződésben állapodnak meg.

Közterület-használat tárgya és feltétele

I. Használatba adó az FKR 10. § (3) bekezdésében biztosított hatáskörében **Használó** használatába adja határozott időre a kizárólagos tulajdonát képező közterület(ek)et és **Használó** azt használni jogosult az alábbiak szerint.

Tétel	Közterület	Pontos hely	Cél	Használat ideje	Mennyiség
2.	VII. ker. Erzsébet körút	17. szám előtt	vendéglátó terasz	2020. január 20 - 2020. január 31.	10m2

II. Használó a fentiek szerint átengedett terület után az FKR 23.§ (3) bekezdése alapján az alábbi közterület-használati díjat köteles megfizetni az FKR 2. mellékletben meghatározott közterület-használati díjtételek alapján és a 23. § (6)-(9) bekezdésében, valamint a 24. §-ban foglaltak szerint:

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő (nettó)
2	5 588 Ft/m2/hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	21 631 Ft
Teljes időszakra összesen: 21 631,- Ft, (azaz huszonegyezer-hatszázharmincegy forint) + ÁFA azaz bruttó 27.471,- Ft.			

Használó vállalja, hogy a szerződés szerinti II. és III. pontban meghatározott használati díjat (111.760,- Ft + ÁFA azaz bruttó 141.935,- Ft) a szerződés aláírásakor előre, a Fővárosi Önkormányzat Közterület-használati díj számlájára (11784009-15490012-11570002) befizeti a Fővárosi Önkormányzat által kiállított számla alapján, az abban meghatározott fizetési határidőre. Amennyiben **Használó** pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó a fizetési kötelezettségét belföldi pénzforgalmi számlájáról történő átutalással köteles teljesíteni, amennyiben számlanyitásra nem kötelezett természetes személy, a teljesítés készpénzátutalási megbízással is történhet.

Használó tudomásul veszi, hogy az FKR 23. § (8) bekezdése alapján a közterület-használat időtartama alatt a mindenkor hatályos díjat kell megfizetni, azaz a szerződés időtartama alatt a fizetendő díj mértéke változhat. **Használatba adó** vállalja, hogy a díjak módosulása esetén a pénzügyi rendezés érdekében írásban keresi meg a **Használót**.

Használó a jelen hatósági szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy mely a megkeresés egyidejűleg a Polgári Törvénykönyvről szóló 2003. évi V. törvény 6:191. § (4) bekezdése szerinti, **Használatba adó** által kezdeményezett egyoldalú szerződés módosításnak minősül, és a közterület-használat díja a megkeresés szerint a **Használó** elfogadásától függetlenül módosul.

Használó a közterület használati díjat az FKR 23. § (1) bekezdése alapján a közterület tényleges használatára, illetve a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

III. Felek megállapodnak abban, hogy **Használó** a használat során az alábbi feltételeket köteles betartani:

1. Főjegyző által meghatározott egyéb feltételek:

Használatba adó a közterület-használatához dobogó elhelyezése nélkül járult hozzá.

Használatba adó a kérelemhez képest az alábbiak szerint járul hozzá a közterület-használatához a következő indokok alapján:

Használatba adó a hozzájárulását 2020. január 20. napjától adta meg.

Használó vállalja, hogy a 2019.12.01. napjától 2020.01.19. napjáig terjedő időszak alatt megvalósult közterület használat után megfizeti a használati díjat.

Használó a terület után az FKR 23.§ (3) bekezdése alapján az alábbi közterület-használati díjat köteles megfizetni az FKR 2. mellékletben meghatározott közterület-használati díjtételek alapján és a 23. § (6)-(9) bekezdésében, valamint a 24. §-ban foglaltak szerint:

Tétel	Közterület	Pontos hely	Cél	Használat ideje	Mennyiség
1.	VII. ker. Erzsébet körút	17. szám előtt	vendéglátó terasz	2019. december 1 - 2020. január 19.	10m2

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő (nettó)
1	5 588 Ft/m2/hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	90129 Ft
Teljes időszakra összesen: 90.129,- Ft, (azaz kilencvenezer-százhuszonkilenc forint) + ÁFA			
azaz bruttó 114.464,- Ft.			

2. Egyes közterület-használatokhoz meghatározott speciális feltételek (a közterület-használat céljának megfelelő rendelkezéseket kell alkalmazni):

Vendéglátó teraszok esetén

Használó tudomásul veszi, hogy a vendéglátó teraszon kizárólag reklám nélküli asztalok, székek, napernyők helyezhetők el.

Használó tudomásul veszi, hogy a vendéglátó terasz nem téliesíthető, napernyőit, asztalait, székeit semmilyen formában nem rögzítheti a járda burkolatához, a burkolat nem fúrható meg.

Használó köteles a vendéglátó terasz létesítését követő 5 napon belül a vendéglátó terasz egészét mutató fotót Használatba adó számára megküldeni.

A vendéglátó terasz más személy részére nem engedhető át a Fővárosi Önkormányzat hozzájárulása nélkül még bérleti, üzemeltetési formában sem.

További közös szabályok

3. Használó kizárólag a jóváhagyott, jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékelt **helyszínrajzon** megjelölt helyen, jelen szerződés I. pontjában rögzített nagyságú közterületen jogosult a jelen szerződés I. pontjában meghatározott tevékenység folytatására. Tudomásul veszi, hogy amennyiben a részére átadottnál nagyobb közterületen, vagy az I. pontban rögzítettől eltérő tevékenységet folytat, jogellenes közterület-használatot valósít meg és ezzel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A.§ (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyes esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétfel millió forint).
4. Az FKR 22.§ (1) bekezdésében foglaltak értelmében, amennyiben jelen szerződés megszűnik vagy szünetel, **Használó** köteles a közterület eredeti állapotát – beleértve annak tisztaságát is – kártalanítási igény nélkül haladéktalanul helyreállítani. E rendelkezés érvényesítése céljából **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület tényleges használatának megkezdése előtt **Használó** köteles a Budapest Közút Zrt. (1115 Budapest, Bánk bán utca 8-10. Tel.: 459-6857) képviselőjével közösen állapotfelmérést végezni s erről átadás-átvételi jegyzőkönyvet felvenni.

Használó kötelezettséget vállal és tudomásul veszi továbbá, hogy jelen szerződés megszűnésekor vagy szünetelésekor az általa használt közterület kizárólag a Budapest Közút Zrt. képviselőjének személyes jelenlétében bocsátható vissza **Használatba adó** birtokába. Ez alkalommal újra átadás-átvételi jegyzőkönyvet kell felvenni, amelynek tartalmaznia kell a használat során keletkezett meghibásodások felsorolását, és azok helyreállítására vonatkozóan **Használó** kötelezettségeit. A javítás, helyreállítás valamennyi költségét **Használó** viseli. **Használó** kijelenti, hogy az átadás-átvételnél felelősen jár el. Az átadás-átvételnél csak a **Használó** nevében teljes körűen nyilatkozattétel és kötelezettségvállalás jogával rendelkező személy járhat el. **Használó** tudomásul veszi, hogy az átadás-átvétel eljárásán közterület-felügyelő is részt vehet.

Használó köteles a használat megkezdése előtt a **FŐKERT Nonprofit Zrt. képviselőjével (Bp. 1073 Dob u. 90., tel.: 322-7032)** állapotfelmérést végezni, majd a használat után ismételten a **FŐKERT Nonprofit Zrt.-vel** közösen végzett állapotfelmérésen megállapítani az okozott kárt, a helyreállítására vonatkozóan **Használó** kötelezettségeit. A javítás, helyreállítás valamennyi költségét **Használó** viseli, a helyreállítást a kérelmező költségére a Zrt.-nél javasolt megrendelni. **Használó** kijelenti, hogy az átadás-átvételnél felelősen jár el. Az átadás-átvételnél csak a **Használó** nevében teljes körűen nyilatkozni, kötelezettségvállalás jogával rendelkező személy járhat el. **Használó** tudomásul veszi, hogy az átadás-átvétel eljárásán közterület-felügyelő is részt vehet.

5. **Használó** a közút használatának megkezdése előtt közútkezelői hozzájárulást köteles beszerezni és az abban foglaltakat maradéktalanul betartani. Jelen szerződés csak a közút kezelőjének hozzájárulásában foglalt előírások megvalósítása esetén érvényes.
6. **Használó** vállalja, hogy a közterületen elhelyezett (pavilonján, építményén, állványzatán, elárusító berendezésén, stb.) e szerződés keretében márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót nem helyez el, továbbá ezeket a területeket ilyen célra másnak nem engedi át. **Használó** kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót kíván elhelyezni, arra külön közterület-használati hozzájárulást fog kérni.
Ha a **Használó** a szerződésben foglaltaktól eltér és közterület-használati hozzájárulás nélkül márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót helyez el, azzal jogellenes közterület-használatot valósít meg, amivel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A. § (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyes esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétmillió forint).
7. **Használó** tudomásul veszi, hogy amikor a tevékenység egyéb, más jogszabályok által előírt engedélyek birtoklását teszi szükségessé, ill. a tevékenység folytatása létesítési engedélyhez kötött, úgy azok megszerzése a tevékenység megkezdésének előfeltétele, amelyek beszerzése **Használó** kötelezettsége. Ezen dokumentumokat a helyszínen kell tartani, illetve az ellenőrzésre jogosult részére (pl. közterület-felügyelő, ÁNTSZ, Nemzeti Adó- és Vámhivatal, fogyasztóvédelmi hatóság, építésügyi hatóság) - kérésére - be kell mutatni.
8. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület-használattal járó járulékos költségek (energiadíj, vízdíj stb.) viselése, ill. megfizetése a **Használó** kötelezettsége. Ennek teljesítése érdekében vállalja, hogy a megfelelő közüzemi szervezetekkel (Elektromos Művek, Vízművek, Csatornázási Művek stb.) szükséges megállapodásokat megkötöti.
9. **Használó** köteles a használat céljára engedélyezett területet és annak környezetét folyamatosan tisztán, balesetmentesen, rendezett állapotban tartani, az állagmegóvási és karbantartási munkákat elvégezni. **Használó** köteles az elhelyezett építményét, épületét, pavilonját, berendezését, eszközét folyamatosan tisztán és karbantartani, esetleges rongálódásokat, szennyezéseket (pl. graffitit) eltávolítani.
10. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arra is kötelezettséget vállal, hogy amennyiben közterület-használata települési szilárd hulladék képződésével jár, akkor a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatást igénybe fogja venni.
11. **Használó** tevékenysége gyakorlása során köteles a környezetvédelmi, zajvédelmi, közegészségügyi, valamint munka- és balesetvédelmi előírásokat betartani.
12. **Használó** vállalja, hogy a tűzcsapok megközelíthetőségét biztosítja.

13. **Használó** köteles a 27/2008 (XII. 3.) KvVM-EüM együttes rendelet szerinti zaj- és rezgésterhelési határértékekre vonatkozó előírásokat és a vonatkozó kerületi zajrendeletet betartani.
14. Jelen szerződésben foglalt hozzájárulás kizárólagosan **Használó** részére szól és **Használónak** lehetősége van a közterület-használathoz közreműködőket igénybe venni, de a közterület-használat joga tovább nem ruházható.
15. **Használó** jelen szerződés aláírásával az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerinti hozzájárulását adja a közterület-használat ellenőrzéséhez szükséges személyes adatainak FKR 3. mellékletében hivatkozottak általi kezeléséhez.
16. **Használó** jelen szerződés eredeti példányát, illetve annak **hiteles** másolatát köteles a helyszínen magánál tartani és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására bemutatni. Hiteles másolatnak tekinthető a közjegyző által, vagy a Városigazgatóság Főosztály főosztályvezetője, vagy a Közterület-használati Osztály osztályvezetője által aláírt és lebélyegzett hitelesített másolati példány.
17. **Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 7.§ (1) bekezdése alapján a közterület-használati hozzájárulás csak ideiglenes jelleggel adható.
18. **Felek** kapcsolattartói a kapcsolattartás módja szerinti adatokkal:

1. **Használatba adó** részéről:

Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal Városigazgatóság Főosztály
Közterület-használati Osztály
Legoza László (ügyintéző neve)
1052 Budapest, Városház u. 9-11
telefon: +36 1 999-9234 (ügyintéző telefonszáma)
e-mail: LegozaL@budapest.hu (ügyintéző e-mailcíme)

Használó részéről:

Szerződésszegés és a szerződés megszűnésének, megszüntetésének esetei

- I / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződés és annak I. pontja szerinti használati jogosultság annak lejárta előtt megszűnik, ha a területre üzemzavar elhárítása miatt, illetve a **Használatba adónak fontos közérdekből** szüksége van, valamint az FKR 20. § (1) bekezdésében meghatározott egyéb esetekben. Jelen szerződés megszűnése esetén **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle kártérítési igényt nem érvényesíthet, viszont az általa előre kifizetett közterület-használati díj hátralévő hányadát **Használatba adó** visszatéríti.
- I / b. Amennyiben a II. pont szerinti fizetési kötelezettségét **Használó** a fizetési határidőre nem, vagy késedelmesen teljesíti, úgy jelen szerződést **Használatba adó** jogosult azonnali hatállyal felmondani, és ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / c. Amennyiben **Használó** jelen szerződésben foglaltakat nem tartja be, **Használatba adó** jogosult a közterület-használati hozzájárulást azonnali hatállyal felmondani. Ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / d. A használat bármely más személy részére történő átengedése esetén **Használatba adó** a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. Az ilyen módon átengedett, **Használatba adó** hozzájárulása nélküli közterület-használat jogellenes közterület-használatnak minősül.
- I / e. **Használatba adó** jelen szerződést kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a **Használó** vagy a közterület-használatban közreműködő bármely - a **Használóval** közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

- I / f. **Használó** jogosult jelen szerződés felmondására oly módon, hogy a **Használatba adó** számára írásban bejelenti, miszerint érdekkörében felmerült méltányolható okból a közterület használatával felhagy.
- II / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben a szerződésben foglaltakat nem tartja be, de **Használatba adó** a szerződést nem mondja fel, a szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésének kikényszerítésére **Használatba adó** intézkedni fog oly módon, hogy először a szerződésszerű teljesítésre felhívja, majd ennek sikertelensége esetén soron kívül végrehajtást rendel el.
- II / b. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület használatára vonatkozó jelen szerződés megszűnése következményeként a közterület-használatot a szerződés felmondásának közlését követően haladéktalanul be kell szüntetnie. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben ennek **Használó** nem tenne eleget, akkor **Használatba adó** a követelését soron kívül fogja végrehajtani.

Vegyes rendelkezések


- A. **Felek** kijelentik, hogy jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. Jelen szerződés a **Felek** általi kölcsönös aláírás napján lép hatályba; ha az aláírások nem ugyanazon napon történnek, a hatályba lépés időpontja a legutolsó aláírás napja.
- B. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződést **Használatba adó** az Ákr. 92. § (4) bekezdése szerinti közlési kötelezettségét közhírré tétel útján teljesíti.
- C. **Felek** rögzítik, hogy eljárási költség viselésével kapcsolatban nincs követelésük egymás felé. / **Felek** rögzítik, hogy az eljárás során felmerült költségek viselését az alábbiak szerint rendezik:
- D. **Felek** rögzítik, hogy jelen szerződéshez mellékkötelezettségek nem kerültek megállapításra.
- E. **Használó** vállalja, hogy levelezési címének megváltozását a változást követő 15 napon belül **Használatba adóval** írásban közöli, valamint **Felek** vállalják, hogy kapcsolattartóik adataiban bekövetkező változásokat egymással haladéktalanul közlik.
- F. **Felek** rögzítik, hogy jelen szerződés módosítására kizárólag írásban kerülhet sor az Ákr. 92. § (4) bekezdésében és 93. § (1) bekezdésében foglaltak alapján.
- G. Abban az esetben, ha **Használó** a közterületet a szerződés lejártá után is használni kívánja, a lejárat előtt egy hónappal újra kérelmet kell benyújtania.
- H. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik büntetőjogi felelőssége tudatában, hogy a Fővárosi Önkormányzat felé lejárt határidejű tartozása nincs.
- I. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik, hogy Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 3. § 4. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.
- J. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az Ákr., a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény és az **FKR** idevonatkozó hatályos szabályai az irányadóak.
- K. **Használó** elismeri, hogy jelen szerződés az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltak szerint közérdekből nyilvános és tudomásul veszi, hogy a www.budapest.hu oldalon a törvény 1. melléklete szerinti adatait **Használatba adó** közzéteszi.
- L. A szerződés teljesítése körében esetlegesen előadódó jogvitákat **Felek** elsődlegesen békés úton, írásbeli formában kívánják rendezni, s csak akkor fordulnak bírósághoz, ha ez nem vezet eredményre.

M. E szerződés 1-1 példánya **Használót** és **Használatba adót** illeti, további 1 példányt **Használatba adó** megküld a Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatóság részére. **Használatba adó** a közterület-használatról értesíti a területileg illetékes kerületi önkormányzatot, illetve rendezvényekkel kapcsolatban a Budapesti Rendőr-főkapitányságot.

Budapest,

Használó
Zolma Bt.

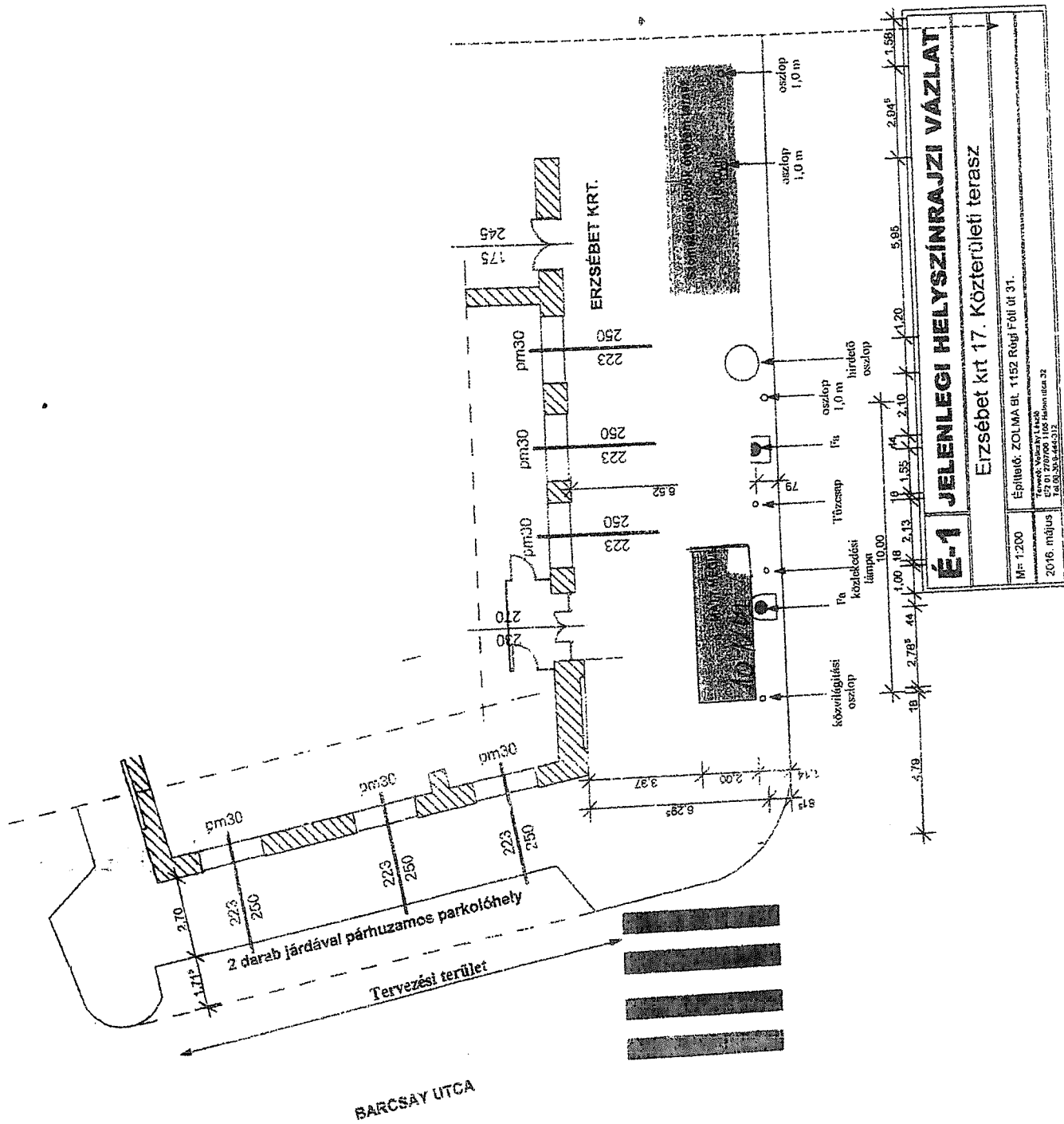
átvettem:évhónap



Használatba adó nevében
dr. Számadó Tamás
főjegyző
2020. év 01.hó 21. nap

Kapják:

- 1.: Használó
- 2.: FPMH, Pénzügyi Osztály, helyben
- 3.: Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatóság
- 4.: Budapesti Rendőr-főkapitányság (rendezvények esetén személyes adatok nélkül)
- 5.: Főkert Nonprofit Zrt. (általa kezelt terület esetén személyes adatok nélkül)
- 6.: Budapest Közút Zrt. (közúti terület esetén)
- 7.: FPMH Irattár, helyben



É-1 JELENLEGI HELYSZÍNRAJZI VÁZLAT

Erzsébet krt 17. Közterületi terasz

MÉ-1200	Építők: ZOLMA Bt. 1152 Rózi Föld út 31.
Tervező: Völcsky László 1132 Budapest, Városliget utca 32.	2016. május 23. Bt. 242-44312